EMILI VILANOYA

A CASA L'ALCALDE

SAYNETE EN UN ACTE Y EN PROSA

Preu: UNA pesseta

BARCELONA
López, Editor—Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, n.° 20
1894

CATALOGO

de algunas de las obras que se hallan en venta en la Librería Española de **LOPEZ**, editor, Rambla del Centro, número 20, Barcelona.

	PTAS.
Un adulterio en juicio oral.—(Meditaciones.) Texto de Alberto Llanas, dibujos de Apeles Mestres, 1 tomo en 16.º	0'50
Cuentos del día.—Por Ventura Ruíz Aguilera, 1 tomo en 8.º	1'00
Algo.—Colección de poesías de D. Joaquín Mª Bartrina, 5.ª edición magníficamente ilustrada por J. L. Pellicer. Un elegante tomo en 8.º	3'00
El alma al diablo.—(Novelas políticas). Obra original escrita por A Z., 1 tomo en 8.º	2'00
España tal cual es, por Valentín Almirall, 1 cuaderno en 4.º	1'00
Discursos parlamentarios de Castelar pronunciados en el período legislativo de 1876 á 1877, 1 tomo en 8.º con el retrato del autor.	1'00
Un puñado de chistes, por Alberto Llanas, con dibujos de Apeles Mestres, 1 tomo en 8.º	2'00
París á sangre y fuego! Jornadas de la Comune, obra escrita por Luís Carreras, 1 tomo en 4.º	1'25
Procesos de la Comune de París, interesantísima obra plagada de láminas y retratos, 2 tomos en 4.º	3'00
Abraham Lincoln, su juventud y su vida política Historia de la abolición de la esclavitud de los Estados Unidos, 1 tomo en 8.º	1'00
El Volapük.—Novísima gramática de la lengua mercantil universal, 1 cuaderno en 4.º	1'00
Vocabulario Español Volapük y Volapük Español con más de 5,000 voces, 1 tomo en 8.º	2'00
Barcelona en la mano.—Guía del viajero, la más completa para conocer fácilmente cuanto encierra la capital y sus alrededores, adornada con láminas y planos, 1 tomo en 8.º tela	3'50
Lámina de la República, de gran tamaño perfectamente iluminada, dibujo precioso del malogrado pintor D. Tomás Padró, propia para los casinos y centros políticos demo-cráticos. Mide 80 centímetros de alto por 57 de ancho	5'00
Flor de un día. Novela basada en el drama de su mismo título, por D. M. Angelón, adornada con 8 láminas sueltas y una preciosísima cubierta al cromo, 1 tomo en 8.º mayor.	3'00
Espinas de una flor, segunda parte de *Flor de un día*. Novela basada en el drama de su mismo título, por don M. Angelon, adornada con 8 láminas y una preciosísima cubierta al cromo, 1 tomo en 8.º mayor.	3'00
Víctor Hugo: Un libro de sus obras, compaginado por R. P. I., 1 tomo en 8.º	2'00
El cantar del Romero, leyenda en verso, por José Zorrilla, 1 tomo en 8.º	3'00
Viajes de Gulliver á los países remotos, ilustrados con 16 láminas de Gómez Soler, 1 tomo en 4.º	1'00
Las Nacionalidades, por F Pí y Margall, 1 tomo en 8.º	2'00
Garibaldi —Memorias autobiográficas, 2 tomos en 8.º	5'00
Los secretos de la Confesión, por el presbítero Constancio Miralta, 1 tomo en 8.º	2'00
El Sacramento espúreo, crítica severa del matrimonio canónico, por Constancio Miralta, 1 tomo en 8.º	2'00
Poseídos del demonio, por Demófilo, 1 tomo en 8.º	2'00
Batallas del libre pensamiento, por Demófilo, 1 tomo en 8.º	1'50
El Papa y los Peregrinos, de Marsigli, 1 tomo en 8.º	1'00
María de los Angeles.—Novela de José Navarrete, 1 tomo en 8.º	4'00
Tartarín en los Alpes, de A. Daudet, traducida por Blasco, edición de lujo espléndidamente ilustrada, 1 tomo en 4.º	5'00
Gotas de Coñac.—Cuentos de sobremesa picarescos. Edición de lujo ilustrada, 1 tomo en 4.º	3'00
La novela de Urbesierva.—(Narraciones). Edición ilustrada, 1 tomo en 8.º	2'00
De Kristianía á Tuggurt, impresiones de un viaje por Noruega: Suecia, Finlandia, Rusia, Alemania, Holanda, Inglaterra, Francia, Mónaco, Argelia y Desierto de Sahara. Edición ilustrada con 8 preciosas láminas, 1 tomo en 4.º	4'00
El Consultor Manual teórico y práctico del fabricante de Jabones, por F Candial Martinez, 1 tomo en 4.º	10'00
La Menegilda. Criada de servicio de la Gran Vía. — Canción ilustrada por R. Miró, 1 tomo en 16.º	0'50
Salomé. Pequeña tragedia vulgar, obra póstuma de M. Fernández y González, 1 tomo 8.º	1'00
Clarín y sus folletos, por García Rey, 1 tomo en 8.º	1'00
Obras de los reputados autores españoles: Pérez Galdós—Pereda—Castelar—Alarcón—Valera — Pardo Bazán—Pilar Sinués—Palacio —Picón—Valdés—Clarín—Barrionuevo—Trueba—Frontaura—Fernán Caballero, etc., etc.	
Obras de autores extranjeros importantes: Julio Verne—Daudet—Feuillet—Belot—Zola—Montepin—Amicis— Dumas, padre é hijo—Kock, padre é hijo—Mayne Reid—Aymard, etc , etc. Tenemos todas las expresadas obras de los autores nacionales y extranjeros citados, á la disposición de los señores libreros y correspondales.	
Guia de España y Portugal, por Eduardo Toda. — Con un mapa de la Península y planos de las principales ciudades.—Un tomo 8.º mayor, encuadernado en tela	10'00
Nuestros militares, por Fradera. Colección de tipos. Forma un cuaderno con 24 láminas al cromo.	1'50

A CASA L' ALCALDE

REPARTIMENT

DIRECTOR D. HERMENEGILDO GOULA

MADRONA.	SRA.	MUNNÉ.
TECLETA.	»	PARRENYO.
XATA.	»	CLEMENTE (ADELA)
CARRETER	SR.	GOULA.
D. FIDEL.	»	SOLER.
ALCALDE.	»	CAPDEVILA.
FALÓ	»	SANTOLARIA.
CARRASCO (municipal).	»	LABASTIDA.
MANDUCA.	»	FUENTES.
PESQUERITO	»	LLANOS.
VALENTÍ (sereno).	»	VALLS.
SABATÉ	»	PINÓS.
FORNER.	»	OLIVÉ.
MANYÁ.	»	CAPDEVILA.
VEHÍ 1.er.	»	N. N.
VEHÍ 2.on.	»	N. N.

Homes, vehins, criaturas, donas, etc., etc.

L' acció á Barcelona.

Dreta y esquerra la del espectador.

Botiga de fuster.—Portalada al fondo ab forillo de carrer.—Porteta á la esquerra.—Menjador fent angul ab gelosía á la esquerra.—Dos banchs de fuster, einas, etc.

EMILI VILANOVA

Á CASA L' ALCALDE

SAYNETE EN UN ACTE Y EN PROSA

ESTRENAT EN LO TEATRO ROMEA

BARCELONA
LÓPEZ, Editor.—Llibrería Espanyola, Rambla del Mitj, 20
1894

678157

NOTAS

La propietat d' impressió y venta de exemplars de aquesta obra, pertany á la casa editorial de López, Rambla del Mitj, número 20, Llibrería Espanyola.

Los qui vulgan fer representar aquest saynete, podrán enténdres ab D. Joan Molas y Casas, carrer del Hospital, números 12 y 14, pis segón.

Ningú podrá traduhir ni representar aquest saynete sense permís del Autor.

A. López Robert, impresor.—Calle del Conde del Asalto, 63. —Barcelona, interior,

AL

Sr. D. Marck Soler

son amich

Emili Vilanova

ACTE ÚNICH

Al comensar l' acte, Faló estará davant del banch fent venir los travessers á un vestigi. Remenará llatas, entretenintse, á fí de que quant s' indica, abaixant una llata, dongui impensadament un cop al barret del senyor Fidel.

ESCENA PRIMERA

FIDEL *y* FALÓ.

FIDEL. Carat, carat, be tarda prou lo senyor Salvador.

FALÓ. (*Traballant.*) Es estrany, perque á aquest' hora sol ser á casa. Jo 'm friso més que vosté.

FIDEL. Está clar, deu tenir la feyna empantenagada...

FALÓ. ¡Ca! La feyna ray, poch m' hi amohino. Son dos quarts de nou y encara no he esmorsat. Aquesta es la qüestió. (*Fá un cigarro*).

FIDEL. No te dupte; n' hi ha per neguitejarse.

FALÓ. Si triga gayre me 'n hi vaig. Li planto la botiga. Que surti la mestressa. ¿Vosté ja ho deu haver fet?

FIDEL. He prés xacolate ab una torradeta.

FALÓ. Això no es esmorsar.

FIDEL. Hi estich acostumat, no tinch gana tan demati.

FALÓ. Donchs jo, quanta més ne prench, més mal de cor me fá venir.

FIDEL. Son naturalesas....

FALÓ. No m' hi puch avesar. Apartis si es servit. (*Al dir això alsa la llata é impensadament li dona cop al barret*). ¡Sant Antoni!

FIDEL. (*Cullint lo barret*). ¿Qué fá ara, qué fá?....

FALÓ. ¿Qu' es vuyt aquest barret? ¡Quin soroll!

FIDEL. ¡Amigo! (*Passanthi 'l cotze*) m' hi ha fet un bony.

FALÓ. Dónguili un cop per la banda de dins y li tornará á son *cientro*.

FIDEL. Te rahó, carat qu' es després vosté.

FALÓ. Al demés, tornant al xacolate.... Miri, assentis aquí que no fará nosa. (*Lo fá cambiar de lloch més enllá del banch*). Una vegada, la dona va desferne un' olla....

FIDEL. ¡Carico, á tall de ranxo!

FALÓ. Tot sucant hi vaig estobarhi una llesca de pá, que no sé com vaig tenir tanta paciencia. Al últim, per enllestir, m' encaro directament l' olla als bigotis y d' un xarrup la vaig deixar seca.

FIDEL. (*Mirantse 'l barret*). Canario, caratsus, s' hi coneixerá tota la vida aquest bony.

FALÓ. ¿Y voldrá creure que vaig quedar ab més gana que avants?

FIDEL. ¿Que n' hi havía molta? (*Posantse 'l barret*).

FALÓ. Tres onsas; sis mitjas presas.

FIDEL. Es molt ardent. ¡Borrango! li podia inflamar lo pahidor.

FALÓ. Hi vaig posar lo reparo desseguida: una costella com un catxorrillo; ab la séva untura d' allioli y 'l ví que reclamava per ofegarla y refredar l' encenimment de las ardencias.

FIDEL. ¡Quina xardor!

FALÓ. Era 'l meu sant y 'm tracto be en aquesta diada.

FIDEL. Verdaderament, es un dia assenyalat.

FALÓ. La dona va volguer obsequiarme ab xacolate.

FIDEL. Si, una finesa de bon apreci. ..

FALÓ. Ja te 'n pots tornar al llit, li vaig dir. No me 'n donguis may més de suchs dolsos per esmorsar. Això

son fantasías de colorayna per los que van tips y no s' han d' escarrassar.

FIDEL. Donchs á mí 'm prova molt.

FALÓ. Prou que 's veu; per això está tan corpulent. Si no 's lliga be las betas de la camisa al clatell, algún dia s' empassará coll avall.

FIDEL. Es la méva complexió.

FALÓ. (*Mirant lo relotje*). Tres quarts de nou y 'l senyor Salvador no compareix. Arrambo aquest vestigi y me 'n vaig. No espero més.

ESCENA II

SALVADOR, FALÓ *y* FIDEL.

SALVADOR (*Sortint per las ventallas del foro*). Ves á esmorsár, Faló, qu' es tart.

FALÓ. (*Despenjant lo jech y tirantsel á la espatlla.*) ¿Qué vol que porti, quan torni, aquellas pots costeras de quatre gruixos? (*Se 'n vá*).

SALVADOR Porta. A veure si farás algún cap nou pe'l carrer. (*Seguintlo*). Digas á la Madrona que aparihi l' esmorsar, que ja so aquí. (*Faló se fica al costat que hi haurá la gelosía, y luego sortirá per la portalada del foro*).

ESCENA III

SALVADOR *y* FIDEL.

FIDEL. Vosté deu ser lo senyor Alcalde d' aquest barri. (*Descobrintse*).

SALVADOR Per servirlo. Cobreixis.

FIDEL. Me 'n alegro de coneixel.

SALVADOR ¿Qué se li ofereig?

FIDEL. Donchs, venia á informarlo, com autoritat, que no puch aguantar més.

SALVADOR (*Sorprés*). Be, qué vol dir ab això?

FIDEL. Sí senyor. Com á superior del barri li tinch de posar al seu coneixement; no puch aguantar més, li repeteixo.

SALVADOR Descarreguis donchs, qué 'm conta vosté ara!

FIDEL. No s' incomodi, don Salvador.

SALVADOR No 'm dongui 'l don, que no so tan noble. Espliquis y abreviém, que tinch feyna.

FIDEL. (*Guaytant esporuguit á tots costats.*) ¿Qu' estém sols?

SALVADOR Cuyti, home, ¿de qué 's recela?

FIDEL. Donchs, la meva senyora, apesar de ser persona conforme y d' experiencia, 'm dona mal viure.

SALVADOR No son assumtos méus, no m' embolico. Vagi á la curia, encaris ab lo clero. (*Enfadat.*)

FIDEL. A casa no hi ha pau ni ditxa.

SALVADOR Donchs vagi á veure Mossen-Será; que ho compongui ell.

FIDEL. ¡Te gelosía la meva Papons!

SALVADOR (*Ab sorpresa*). ¿Qué diu ara? ... La séva papo... pa... (*exclata á riure*). ¿Gelosía de vosté? ¿Que som ximples aquí?

FIDEL. ¡Es una pantera irritada!

SALVADOR. Fugi, home; no sigue fanfárria. ¿Qué no ho coneix que 's vol divertir? ¿Quánts anys te ella?

FIDEL. La meva senyora es més jove que jo. Deu tenir á la ratlla dels cinquanta nou.

SALVADOR. Digui que no es tan vella. ¿Y en aquestas edats encara fan lo ximple?

FIDEL. Ja veurá, Sr. Alcalde: vosté es molt rigorós. La Papona té rahó.

SALVADOR. ¿Qué 's vol burlar de mí, senyor daxonças? (*Passejantse despacientat*).

FIDEL. Me dich Fidel. (*Anantli darrera*).

SALVADOR. Vagi á tirar un carro.

FIDEL. Ascolti, un cop l' hi hauré esplicat, vosté vindrá ab mí.

SALVADOR. No hi vaig jo ab tanocas. No perdém temps, qu' estich dejú.

FIDEL. Voldria divulgar la meva pena; deixim obrirli 'l pit.

SALVADOR. Cuyti, donchs.

FIDEL. Un servidor no hi veu gayre. De modo que si vull distingir bé á algú m' hi tinch d' acostar ó sinó quedo malament, perque no sé ab qui parlo.

SALVADOR. Posis ulleras.

FIDEL. Ja veurá, ja veurá. Aném á passeig tots dos, passa alguna senyora pel costat meu, jo allargo 'l coll

(procuro ferho dissimulat), pero ella se 'n adona y 'm clava pessich que m' arriva á prisar la carn. Y 'm sofoca; de vell y boig, de cap vert, no 'm deixa en tot lo camí.

SALVADOR. ¿Y vosté aguanta y calla?....

FIDEL. Callo y aguanto perque so massa prudent.

SALVADOR. Massa liró. Si no fos tant vella, li diría, agafi un fuet y distréguila fentla jugar á romamí-romamá.

FIDEL. ¡Ay, Sr. Salvador, vosté va de plaga. Jo li voldría veure al meu lloch. Si la seva senyora....

SALVADOR. (*Interrompentlo vivament y ab energía*). ¿Qué diu?.... Si la meva dona.... (*Tombantse á guaytar vers lo foro, y abaixant la veu*). Si la meva senyora s' atrevís tant solament á fer l' accionat d' anar á pessigarme (*apareix Madrona á la porta de la gelosía, mitj tombada, escoltant*) del primer naret (*fent l' accionat*) que li aplicava á la cara, li feya sorollar totas las carrilleras de la dentadura.

ESCENA IV

MADRONA, SALVADOR *y* FIDEL.

MADRONA. Tú, poca vergonya, descarat, ¿per qué no la fas aquesta provatura? Té, (*acostantli la cara*) aquí las tens las carrilleras.... ¡Quinas paraulotas pinxescas!

SALVADOR. Ves dins, que no parlava ab tú. Ves á arreglarme l' esmorsar.

MADRONA. Provo maco. No sabía que tinguesses tant pit.

SALVADOR. Vesten, Madrona, no m' apuris, que la conversa anava dirigida al senyor.

FIDEL. Si, era una suposansa; consells d' autoritat.

MADRONA. (*Aixecant los brassos*). ¡Trenta cinch anys de matrimoni y no me las havía sentidas may unas espresiónes tant baixas y ordinariotas.

FIDEL. Sosseguis, senyora.

MADRONA. Brétol, (*mirantlo de dalt á baix*) indigne, Parrot!

SALVADOR. ¡Madrona! ¡Madrona! Tinguém la festa en pau. Retírat, creu.

MADRONA. Vesten tú, que la cara t' hauría de caure á trossos. ¡Mal home!

SALVADOR. ¡Senyor, envieume més paciencia que ja l' acabo!

MADRONA. Descarat, fascinerós. (*Ab soberana indignació y desprecí*). ¡Alcalde Borrego!

SALVADOR. (*Posantse las mans al cap*). Jo, jo alcal.... (*tapantse rápit la boca*). ¡Calla boca de blasfemias! (*Ab rabia é indignació intensa*). Matéumela de repente d' una feridura á la llengua! (*Ab brassos y ulls dirigits al cel*).

MADRONA. ¿No ho ha sentit? ¡Totas duas carrilleras de la dentadura! ¡Infame!

SALVADOR. (*Cridant*). ¿Qué no 'ls ficas dins?

MADRONA. No, apartat de la meva presencia.

FIDEL. ¡Ay, jo tot tremolo!

SALVADOR. Me 'n vaig per no ferte la operació al dentat aquí mateix.... y, perque tinch d' esmorsar. (*Anantsen*).

MADRONA. Ves allá, cabo de vara, trabucaire.

SALVADOR. (*Retrocedint*). M' aguanto y no faig un estrago per respecte y tendencia á aquest parell de patillas blancas.

MADRONA. Ni ab patillas ni sense farías res tú, maco de 'n Naras.

SALVADOR. Ja tenía rahó Sant Antoni de Pádua: ¡Donas, donas, esca del pecat, inquietadoras de la pau dels mascles (*ab los brassos estesos y entonació solemne, anantsen al foro pel menjador).*

FIDEL. (*Anantli al darrera*). ¿Y donchs, Sr. Salvador, que no 'm podrá ascoltar?

SALVADOR. (*Tombantse vivament*). Vagi al diastre. Vosté 'n té la culpa. Espliquis (*ab ironía*) ab la Sra. Alcaldesa. Ara li faré entrega de la vara y que 'm reconvingui davant d' estrados.

ESCENA V

MADRONA *y* FIDEL.

MADRONA. Val més que te 'n vagis.

FIDEL. ¡Si que 'm sap greu, senyora!

MADRONA. ¿De qué se las havian tots dos? ¿Quins consells li donava vosté al meu marit? ¿Qu' es també dels ternes que abofetejan á la muller?

FIDEL. ¡Ay, senyora! ¡Si es al revers!

MADRONA. ¿Ah, es ella la que bestreu? Molt ben fet. ¿Y 'l meu marit li aconsellava que no fos tan benigne?

FIDEL. No, senyora; li venía á demanar que posés sossego á casa. Ahir hi va haber un conflicte y atropello ab armas casolanas.

MADRONA. Espliquis.

ESCENA VI

SALVADOR, MADRONA *y* FIDEL.

SALVADOR. (*Eixint del menjador ab una cassola*). ¿Madrona, qu' es per mí tot aqueix bacallá ab mongetas?

MADRONA. Si, atípatel, que jo pendré caldo. No está per certas viandas lo meu cos ab l' incomodo que m' has fet pendre.

SALVADOR. (*Sempre desde la porta del menjador*). No sé si me l' acabaré; n' hi ha una cassolada.

MADRONA. Pren sustancia, alimentat, que tindrás més brahó per pegar á la teva senyora. (*Ab ironía*).

SALVADOR. ¿Qué vols acabar de ferme fregir y que las mongetas me reprenguin?

MADRONA. Esmorsa de gust; ¡ves, que no te 'n passis lo vano de la qúa que tot son espinas, fill! ...

SALVADOR. (*Ab rabia*). Aviat qu' etjego la cassola á l' aire y revesteixo la botiga de such y de bacallá y de mongetas ab serraduras.

(*Se fica dins després de haver fet l' acció de rebotre la cassola*).

ESCENA VII

MADRONA *y* FIDEL.

MADRONA. ¡Ah! Te un geni com una pólvora. ¡Trenta cinch anys de casada y no li he pogut aplacar!

FIDEL. Jo trenta dos que sufreixo y porto la lliura.

MADRONA. Senyal que ho mereix. Espliquis, ¿qué li ha passat ab la seva senyora?

FIDEL. Está gelosa; ara l' ha donada en que jo faig festas á la minyona.

MADRONA. ¡A la edat de vosté! ¡Això es massa! ¡Homenots. homenots! Quan haurian de posar més enteniment, es quan lo perden. (*Ab molta severitat*).

FIDEL. No senyora, vosté m' ho alleva també.

MADRONA. Li dich que s' expliqui. (*Ab altanería*).

FIDEL. Afiguris. Ahir, perque 'm va trovar á la cuyna ajudant á la Catarina—qu' es la criada—va agafar la escombra y, *flís flás*, nos va empaytar á mí y á ella y no va parar fins que 'm vaig poguer tancar al rebost.

MADRONA. Si vosté no hagués tingut culpa, no haguera fugit.

FIDEL. ¿Y aguantar los cops? Jo li explicaré. Per dinar teniam menuts de gallina que 'ls feyam ab escaldums. Jo m' estava vora 'ls fogons ab la paperineta á la ma tirant avellanas al morté mentres la María las aixafava. Res mes. Tal com li conto. ¿Y vol creure que las ha enfiladas en que jo besava la ma de la Catarina?

MADRONA. ¿Y donchs qué feya?

FIDEL. ¿No li dich? tirava avellanas al morté.

MADRONA. ¿Qué 's pensa que crio rucas al clatell? ¡Tenorio consumit, cataplasma! ¿No veu que ja no fa goig per aquestas provaturas, que las arnas se 'l menjan y aviat li haurán de posar canyetas perque no 's doblegui com un faristol?

FIDEL. ¡Ay senyor! Si jo n' estich després de totas aquestas malicias!

MADRONA. ¿Donchs que vol del meu senyor; quin paper hi desempenya en aquest entremés?

FIDEL. Que revestit de la seva autoritat, ab la mangala de la representació, vingui á posar la pau á casa que no s' hi pot viure.

MADRONA. Vosté s' ho ha volgut.

ESCENA VIII

MADRONA, FIDEL, TECLA *y* XATA.

TECLA ¿Qui ha dalt? (*Entran molt decididas*).

MADRONA. Entrin.

TECLA. Deu los guart. ¿Qué fora vosté 'l Sr. Alcalde?

FIDEL. No senyora.

MADRONA. ¿Qué hi ha de nou? Es lo meu home l' alcalde.

XATA. Vaja, al primer entuvi, errat y tet...

TECLA. ¿Qué no hi fora?

MADRONA. Si senyora, esperintse.

XATA. ¿Qué tardará molt?

MADRONA. Esmorsa; seguin. (*S' assentan Tecla y Xata donantse la esquena*).

TECLA. Te 'n recordarás.

XATA. Te 'n farás deu pedras.

MADRONA. (*A Fidel*). Valdrá més que torni y entenguis ab ell.

FIDEL. Ay si vosté pogués decantarli la voluntat y 'ns restituhís lo benestar á casa. (*Quedan á un costat enrahonant*).

XATA. ¿Qui deu ser aquest palatreca? Sembla un ninot de sombras.

TECLA. (*Sense tombar la cara y ab sequedat*). No hu sé, crech qu' es l' escribent que despatxa las telas de moltó pel Hospital *malitar*.

XATA. Si que ho sembla 'l memorialista de las pelleringas.

TECLA. (*Com enrahonant tota sola*). Qu' es curro ab lo barret á la valentona.

MADRONA. (*Prosseguint la conversa*). ¿Y no tenen familia?

FIDEL. No senyora, no havem tingut aquest logro.

TECLA. (*Sempre parlant d' aquella manera especial de dos renyits, pero que no poden estarse de enrahonar*). Deu ser lo Sr. Lluquets que ve á casa 'l fuster perque li passin la pell d' escat per las corriolas que se li encabalcan.

XATA. (*També contesta sense franquejarse ni dirigirli la vista com fent la broma tota sola*). ¡Y no pot compareixer á la cita! Potser una untureta de greix de gallina li restituhiria la fortalesa als nirvis agraviats. ¡L' infelis, quína tristesa! ¿Qué hi deu fer tan auciós en aquest mon?....

TECLA. Ben segú vé perque li muntin un joch de llistotonets per las pantorrillas que li fan figa.

MADRONA. (*A Fidel*). Te de prometre no ficars' hi mes á la cuyna.

FIDEL. Tot ho prometo, per la cara de vosté, tan galana, tan vistosa y agraciada.

MADRONA. ¿Qué 's pensa que so la seva minyona? No 'm té de fer la gara gara á mí. Ja fa anys que s' ha tancat lo registre.

XATA. Com nos guayta.

TECLA. Li deu agradar la morenó.

XATA. Y la fruyta tendre.

TECLA. Si me 'l cridessín li donaria un pinyonet.

(*Lo Sr. Fidel fa cortesía, 's lleva 'l barret y encaixa ab Madrona, fent tantinas*).

FIDEL. Als peus de vosté.

MADRONA. Passiho bé.

(*Xata alsantse apressurada fent l' accionat de anar á sostenir lo Sr. Fidel y assentantse luego*).

XATA. Ay ay que cau.... (*torna á seure*). Me pensava que 's desevidia en dos trossos!

TECLA. (*Sense dirigirse á Xata*). Que 'n fassa gayres de cortesías tan pronunciadas, á veure si haurán de cullirlo boy doblegat.

MADROÑA. (*Acompanyantlo á la porta*). Vinguin tots dos; pórtila á la seva senyora.

TECLA. Mireulo quina planta fá de darrera; sembla un corre que te cayes.

XATA. (*Sense tombarse ni contestant directament*). Pobre home! la magrissia li está dibolint la poca persona que li queda.

ESCENA IX

MADRONA, TECLA *y* XATA.

MADRONA. Ja surt desseguida lo meu marit. Acaba d' esmorsar. (*Anantsen pel foro al menjador*).

XATA. Fassi, fassi, que no estiga per nosaltras.

TECLA. Com lo que no arregli ell no mancará qui se 'n encarregui.

XATA. Ja ho veurém.

TECLA. Per supuesto que ho veurém. ¡Pendó!

XATA. Mala llengua.

TECLA. (*Girantshi de cara*). Mira, calla, ó aquí mateix te l' arrenco y l' aixafo com un' aranya. (*Fent l' accionat de fregar lo peu com si aixafés*).

ESCENA X

SALVADOR, TECLA *y* XATA.

SALVADOR *surt posantse tabaco á la má, y ab lo paper de fumar als llabis, entretenintse á fer lo cigarro. Desde la gelosía del menjador diu:*

SALVADOR ¿Qué tenim de nou?

XATA. (*Alsantse*). Que aquesta poca vergonya...

SALVADOR (*Baixant á la escena*). ¡Ep, vaya un modo d' introduhirse!

TECLA. Miri, senyor; si no fá callar aquesta dona, 'm trech la xinel-la, y avants de comensar lo verbal li repico un jaco que semblará que toquin llamada.

SALVADOR ¿Y ara? (*Acaba de fer lo cigarro y tira las engrunas del tabaco dins del mateix*).

XATA. ¡A mi un jaco!... ¿qué no ho sent senyor Alcalde?

SALVADOR Calleu.

TECLA. No 'n sab de callar. Com que no té principis ni decoro!

XATA. Si no fossim en presencia de qui som, ja t' hagueera inflat los vigotis com una *dissipel-la* doble.

SALVADOR Cóm s' entén! Davant meu tant descaro!

XATA. ¡A mí un jaco!... Ja, ja.

SALVADOR Vos mano que calleu. Imprudenta... Madrona. (*Tombantse vers al menjador.*)

TECLA. Si no la fará callar. Te 'l disparo de la llengua al punt de dalt.

SALVADOR Vamos á veure. La primera que torna á obrir la boca la faig portar arrestada.

XATA. Ella ha comensat.

TECLA. Tú, mal parlada! Com se coneix que ja no hi enxercas. (*Amenassantla*).

SALVADOR Silencio torno á dir. ¿Cóm vos diheu vos?

TECLA. Tecleta, per servirlo.

SALVADOR Corrent, assenteuse. ¿Y vos?

XATA. Xata, pero es de motiu.

TECLA. Está clar, no té cap nom. Crech que ni es batejada, Deu nos en guart.

SALVADOR ¿Ja hi torném?

XATA. ¡Ay heretje! (*Alsantse*).

SALVADOR A seure desseguida. (*Cap al foro cridant*). Madrona.

XATA. (*Acostants'hi amenassant*). Mira, m' has agraviat més ab aquesta paraula que si m' haguesses tacat l' honra.

TECLA. ¿Y ahónt la tens l' honra?

SALVADOR (*Girantse soptadament*). ¿Qué no mano res jo? Madrona.

ESCENA XI

MADRONA, SALVADOR, TECLA *y* XATA.

MADRONA. (*Desde 'l menjador*). ¿Qué hi ha de nou? (*sortint*) ¿qué son aqueixos crits?

SALVADOR Pórtam la escalfeta.

MADRONA. Quí deuhen ser aqueixos dos pendatxos? (*Se fica dins*).

SALVADOR Veyam s' hi posaré orde. Al últim això fora pitjor que 'l sarau de la patacada. ¿Quina es la Xata?

TECLA. Aqueixa. ¡Y te un nás com un sabre!

XATA. (*Posantse los brassos al costat*). Sí senyor; ¿qué hi ha que dir?

SALVADOR Per mí no res. Pero teniu una servitut á la cara, que, no 'n passeu ansia: no vos ho poden dir xata, que s' erran.

XATA. Ay *gracia* á Deu, senyor Alcalde; y ella per sofocarme sempre 'm vé ab semblants bocadas.

TECLA. Ho dich per mofa! Si tens lo nas com un timó de barco.

SALVADOR ¿Es dir que no n' eixirém?

XATA. ¿Y 'l teu qu' es d' etxura de ganxo de romana? Ja t' hi está be en aquesta cara de moneda falsa. Ab unas fesomias que sembla que 'l sabater t' haja passat la bitsega per la cara.

SALVADOR Totas duas esteu ben provehidas d' aparato. No se vos agafará 'l rostit per manca de bons xucladors. Ja deveu sentir la fortó de lluny.

ESCENA XII

MADRONA, SALVADOR, TECLA *y* XATA.

MADRONA. (*Presentantli la escalfeta.*) Te, que l' olla havía arrencat lo bull y no la podía treure dels fogons. (*Ab posat surrut*).

SALVADOR (*Mirantla carinyós*). Bona minyona. *Encenent lo cigarro sense deixar de mirarla*). ¿Encara estás agraviada?

MADRONA. ¡Pochs principis! Has dit una expressió que me 'n recordaré tota la vida.

SALVADOR. ¿No veus qu' era un exaltament sanguinós?

MADRONA. Perqué ets un Nerón.

SALVADOR. Si no 's tractava de tú. (*Passantli 'l bras per darrera*). ¿Qué no ho saps qu' ets la Madroneta del meu panteix?

MADRONA. Esta. Ja deus volguer guanyar lo plet com sempre.

XATA. (*Apart y mofantsen*). ¡Ay, Senyor! Quinas posturetas més rancieras.

TECLA. (*Apart*). ¡L' amor y la razón!

SALVADOR. Ves á pendre caldo, mestresseta bufona, cogullada cantarina. (*Acompanyantla vers lo menjador*).

TECLA. (*Apart*). ¡Pobre gent! ¡Han perdut lo batisme y van errats de comptes.... á la qüenta!

ESCENA XIII

SALVADOR, TECLA *y* XATA.

SALVADOR. Vaja, enllestim. ¿Qué ha estat tot això?

TECLA. De lo que parlavam. Eram al terrat estenent la bugada y sobre de quí prenía lo lloch més assoleyat havém tingut las nostras qüestións; m' ha tractat de lo més baix que 's pugui demanar.... no li goso á dir, senyor alcalde.

XATA. Y digaho, no tingues tants escrúpols. També hi anirás á cremar al infern, ara que han posat caldera *conómica* que diu que va ab carbó de coch.

SALVADOR. Aquí no 's tiran sátiras.

TECLA. M' ha posat com una qualsevol cosa, com una donota d' aqueixas.... net: m' ha dit....

SALVADOR. (*Apresuradament*). ¡Ey, á poch á poch! No 's gastan certas espressións. ¿Y vos per qué l' haveu maltractada?

XATA. ¿Per qué no la deixava acabar? ¡Miréume la vergonyosa!

TECLA. ¡Cara de baqueta!

SALVADOR. (*A Xata*). Teníu més prudencia vos.

TECLA. ¡No l' ha entés, Sr. Alcalde!

XATA. Com fa escarafalls davant de la justicia per no dir lo pecat, y no hi ha cap carreter que la guanyi.

TECLA. (*Descalsantse la xinela*). ¿Mira, la veus? Donchs te la repicaré per tota la esquena, que t' hi quedará marcada com si m' hi hagués passejat en dia de fanch.

SALVADOR. Calséuse vos. ¿Per qué l' haveu insultada?

XATA. M' ha dit qu' estava tocada de la beguda, que anés á passejar lo *negre*. Jo li he contestat pel clar. Si vol li tornaré á dir.

SALVADOR. Vos en guardaréu.

TECLA. ¡No li costará res! Si no ix cap paraula neta de la seva boca.

XATA. ¡Y tú que tens una llengua com una llima! No la cregui; aquesta ab la seva palica encara faría veure que la he rebaixat molt.

TECLA. Tú dirás si es cap honor no tenir honra

SALVADOR. ¡Qué 's cas!

XATA. No hi ha un tal; ella m' ha dit que alsava 'l *colso*. Jo li he contestat qu' era una....

SALVADOR. (*Apresurat*). ¡Pxist! Cuydado ab la ignominia.

XATA. ¡Ay, sí! perdoni, que no me 'n recordava. Oy, que la tenia al capsiró de la llengua.

SALVADOR. Corrent, ja vos he sentit á totas duas. Entréu, que apuntaré 'ls vostres apellidos.

XATA. ¡Senyor Alcalde, per l' amor de Deu!

TECLA. ¡Don Salvador!

SALVADOR. Nada, nada, veníu.

TECLA. Miri que haig de fer lo dinar per lo meu home y encara no tinch la carn á l' olla.

SALVADOR. Que dini més tart. Vaja, passeu, tot se compondrá. (*Las fa entrar cap al menjador*).

ESCENA XIV

MADRONA.

MADRONA. (*Entrant pel portal esquerra*). Ja vindrá en Valentí. (*Adonantse de que no hi ha ningú*). ¡Ah, es allí ab aquell parell de bonas pessas.

Si no fos perque 'l ser alcalde es l' alambí que s' ha de passar per arribar á regidor, ja li haguera fet renunciar la vara. En un barri tant somogut com aqueix no 'l deixen may en sossego.

¡Y la feyna que pert! y 'ls parroquiáns que 's queixen! O, y la responsabilitat que arrastra. Té, avuy, per mor d' aquell senyor de l' altra centuria, per poch me pega y 'm fico la guerra civil á casa. Pero el partit li va donar, veyám quant li enviará la banda.

ESCENA XV

MADRONA *y* CARRETER.

(*Entra tot furiós y esvarat lo carreter. Madrona ab los brassos estesos se li posa davant*).

MADRONA. ¿Ep, ep, ahónt anéu?

CARRETER. ¿Quí no hi fore l' alcalde d' aquest districte?

MADRONA. ¿Qué voléu? Vaya una manera d' entrar á las casas.

CARRETER. Es que, me caso ab lo mon dolent, tinch una verinada á las sanchs, que, Deu me valga, sino l' estripo tot daltabaix, ja 'm pugui negar per mar y per terra.

MADRONA. Que crida, que crida la tropa de 'n Manso.

CARRETER. (*De cara al portal del carrer, amenassant ab la vara y fent fugir ab sos moviments á Madrona*). Més que bretol, murri, escandalós.

MADRONA. Mestre, cuydado, ¿qué teníu ara?

CARRETER. Que l' espatllaré de per tot arreu; mal m' enterrin mort. No 'n fará més de municipal.

MADRONA. ¡Ay, Jesús, qué passa!

CARRETER. Aixís Deu me castigui sino me la paga. ¿Qué 's

pensa que tracta ab negres de Guineya? ¡Pirata, perdulari! que ni solsament sap parlar com nosaltres y ronca en castellá com si fos persona de suposició.

MADRONA. ¡Heréu!.... aquí no 's crida.

CARRETER. Ha tingut ventura d' aquellas vidrieras que li han salvat lo cuyro, ó sino, ab lo botó de la roda l' encasto á la paret qu' encara hi fore.

MADRONA. (*Apart*). Estich per cridar en Salvador.

CARRETER Y si no me 'l treuhen de sobre, ¿veu aquesta vara? (*Fent lo molinet, esporuguint á Madrona*).

MADRONA. Veyam si 'm vuydareu un ull.

CARRETER Donsas del primer Deu te guart, li clavo vergassada de través (*signant'ho ab la vara*) als bigotis que li desempedro tota la menjadora.

MADRONA. Company, fins ara haveu enrahonat molt per no res. Sossegueuse y espereu al meu marit.

CARRETER ¿Qué mana?... Lo farè desemplear, encara que hi tingue de perdre la salut. No li veurá vosté ni ningú més ab lo sabre al costat. ¡Y que 's tingue compte, que si cau á las mevas grapas, Deu m' assisteixi; ja cal que tingue las cosas arregladas; no jeurá gayre, que no tindrá cura.

MADRONA. (Val més que 'l deixi esbravar). Feu lo favor de calmarvos. Salvador, que no surts?

ESCENA XVI

MADRONA, CARRETER, SALVADOR, XATA *y* TECLA.

Lo Carreter se passeja despacientat mentres parlan Xata, Tecla y Salvador.

SALVADOR Voy, ¿qué hi ha? encara no 'm deixareu viure. (*Desde la gelosía del menjador*).

MADRONA. Aquí que 't demanan.

XATA. (*Deturant á Salvador*). ¿Que ja estém llestas?

SALVADOR Espereuse.

TECLA. Miri que 'l dinar me queda endarrera y l' home no s' entendrá de rahons.

XATA. ¡Senyor Alcalde!

SALVADOR No hi ha alcalde que valga. Torneusen á dins, ja torno.

(*Se retiran Xata y Tecla*).

ESCENA XVII

SALVADOR, MADRONA *y* CARRETER.

MADRONA. Ves aquest home, que encara no ha dit qué vol y tot ho te de matar.

SALVADOR ¿Qué hi ha de nou? (*Al Carreter*). (*A Madrona*). Ves dins tú. (*S' en va Madrona*).

CARRETER Qué hi te d' haver. No res, ¿que 'm conta vosté á mí ara?....

SALVADOR Parleu ab l' Alcalde.

CARRETER Nada, que jo tenía la ocupació davant del *gamatzém* de cuyros, quan ell se 'm presenta tot cert y mal mandat....

SALVADOR Entenemse, ¿quí es ell?

CARRETER Un ximple. (*Ab energía*).

SALVADOR Teniu compte ab las paraulas.

CARRETER Be, vaja, 'l municipal. Sí, se 'm presenta y 'm diu: Tú, Carreter. Jo: ¿qué vols, Bustamante?—Possa 'l carro más pa llá qu' está malament.—Paca hónt? li dich, ¿qué li havía de respondre! Potser sí que m' ensenyará com se trava un carro! ¡Ximplet! M' hi posat á riure, y girantm'hi d' esquena, he anat fent la meva feyna pensant si tens mal-de caps comprat un gos.—¿Qué no oyes lo que te digo?—Prou que ho sento, pero 'm pensava que ho deya á un altre.—Se burla usté? ¿Quiere ver como li apunto 'l número? Si me 'l arriba á pendre, de la garrotada que li endresso á la visera li vuydo 'ls dos ulls que porta á la cara.

SALVADOR No vos la podeu fer la lley vos.

CARRETER Y, qué sé jo, anava barbotejant en castellá. Si vol que li diga la veritat, no li entés de res, ni ganas. Al últim m' agafa 'l caball pe'l morro y comensa á ferli donar caparradas y á sotragármel com si fos un joch de bitllas.

SALVADOR Com que no devía volguer recular l' animal.

CARRETER L' animal es ell. Tocarme 'l *Diamante* es pitjor que si 'm toquessen á mí y á la dona.

SALVADOR Si qu' esteu agermanats.

CARRETER *A la que* me 'n adono ja salto á terra, m' hi acos-

to que no més ab la vista me 'l menjava vestit.—Deixa estar la bestia, li dich, ó sinó, Deu me valga, del cop de puny que 't clavo als nassos te faig malbé l' uniforme y t' hi rebrota un bony com una patata. ¡Putiné! ¿Que t' has pensat que manejar animals es com fregar cartutxeras? Tens ventura de que avuy no he enganxat lo *Valeroso*, que ja estavas llest, per que aixins que t' hagués vist l' accionat d' anarli á posar má á la cara, de la bocada que t' hi arramba te la bescambia y 't torna 'ls cinch dits en pessas menudas.

SALVADOR Vos haguereu estat ben fresch.

CARRETER ¿Jo? Sí; tururut, qui jemega ja ha rebut. Una cosa n' ha portat l' altra, que 'ns hem trabat de paraulas; m' hi abrahono, perque he perdut lo mon de vista, que fins me semblava que 'l Sant Antoni del gremi li abordava 'l porquet perque m' ajudés y li desparionava los faldons de la pessa llarga. Ell me volía foradar ab lo sabre! Pobre minyó! Válgali 'l públich que li ha volgut be y me l' ha tret de damunt, que sinó, li faig empassar l' eyna sense sucre; me 'l carrego sota 'l bras, lo tregino á ca la ciutat, lo deixo allí terra y 'ls dich: Tinguin, dónguintli un altre empleyo més sossegat que no sirva per municipal.

SALVADOR Bueno; ¿y no hi ha hagut res més?

CARRETER ¿Qué diu? Que m' ha penyorat, ves qué hi ha hagut.

SALVADOR Corrent, á las dotze á la Alcaldía.

CARRETER Ay malvinatje la sanch!

SALVADOR Mestre, tingueu compte ab lo parlar.

CARRETER Encara 'm farán perdre. No senyor; (*Llensa la gorra)* á las dotze no hi puch ser. Es l' hora de dinar y á mi cap justicia d' aquest mon ni de l' altre 'm pot quitar las caixaladas.

SALVADOR Culliu la gorra de terra y aquest accionat no 'l torneu á fer may més; vos no sabeu ab qui parleu.

CARRETER Prou que ho sé; millor que vosté.

SALVADOR ¿Cóm s' entent? Aviat que vos faig portar prés.

CARRETER ¡Ay mala centella m' escaldi! ¿Es dir que un home de be encara no podrá piular? (*Alsant molt la veu*).

ESCENA XVIII

MADRONA, SALVADOR *y* CARRETER.

MADRONA. Quins crits! ¿Que 'm necessitas, Salvador?

SALVADOR Esperat. (*Al Carreter*). No vos vull sentir més.

CARRETER A las dotze!... Casibé deu volguer dir á mitj dia. (*Voltant la gorra per la má y posántsela després*). Corrent; si volen res, al peu dels arbres del portal de Mar me trobarán, á la part de l' ombra. (*Ab mofa*). (*Ab ademán de marxar*),

SALVADOR Alto, no vos podeu moure. Tú, (*á Madrona*) ves á cercar en Valentí.

CARRETER ¡Que vingue en Valentí! (*Apart*). Més feyna: un altr' home que hauré d' esguerrar. (*Madrona se 'n va per la porta del foro*).

ESCENA XIX

SALVADOR, CARRETER *y* FIDEL.

FIDEL. Sr. Salvador, li venia á dir que la méva senyora no 's pot moure de casa.

SALVADOR Ptxit, ptxit. No vull sapiguer res. (*Molt rápit*).

CARRETER (*Enrahonant sol*; '*s treu un tros de cigarro de darrera l' orella, lo desfulla avants de posarsel á la boca*). Ay me caso en Ronda!

SALVADOR Ja se 'n pot tornar pe'l mateix camí que ha vingut.

CARRETER (*Enrahonant sol, encén un misto de cartró y tot xuclant lo cigarro diu*): Mala negada! Aixó acabará ab desgracias.

SALVADOR. No estich per visitas (*rápit*).

FIDEL. Si havem quedat aixís ab la séva senyora....

CARRETER. (*Sempre apart, ensalivantse las mans*). Me sembla que 'n faré feyna.

SALVADOR. Tinch un cap com unas devanadoras.

FIDEL. Pero si la senyora Madrona....

SALVADOR. (*interrompentlo*). No hi es la mestressa. Segui allí, esperis, assentis ó moris.

FIDEL. Faré lo més prudent: esperarme.

CARRETER. Ascolti, (*molt decidit*) perque jo no sé ahont tanco. ¿Qué tenim de fer?

SALVADOR. Espereuse també, ja s' aclarirá.

CARRETER. Si 'l tingués aquí 'l faria á trossos. Deu nos en

guart: que no 'm piuli, perque l' escanyaré. Aixíns Maria santíssima 'm quiti la salut si li erro 'l tanto.

SALVADOR. ¿Qué voleu que vos fassi lligar?

FIDEL. (*Apart*). Aquest home no 'm fá goig. Aquí no s' hi está segur.

CARRETER. Al menos deixim anar á arrambar lo carro que fa nosa y á riscos de que 'm penyorin.

SALVADOR. No pot ser.

CARRETER. Nada menos que hi tinch lo bayo, qu' es un caball que no recula encare que li posin un pegat de diaquilon á la cua.

SALVADOR. No 'n passeu ansia; algú se 'n cuydará.

CARRETER. Que no se 'n fihin, que un raig de cossas sempre 'l tè amanit per bestreure al que 'l toquí.

FIDEL. Sr. Salvador, perdoni....

SALVADOR. ¿Encare es aquí?

FIDEL. Me 'n vaig, que la Papons estará ab ansia.

SALVADOR. No m' amohini mes vosté y la Sacsons.

FIDEL. Perdoni, perdoni (*se 'n va*).

CARRETER. Donchs, en que sigui quedar malament m' hi arrivo á posarli 'l morral. Pobret, deu tenir mal de cor.

SALVADOR. (*Posants'hi davant*). Vos he dit que no vos moguesseu.

CARRETER. Aixís caigués una garba de centellas que 'ns encenguessin las entranyas. Vetaquí qu' ara hi deu haver una lley que tant serveix per las bestias com per las personas.

SALVADOR. ¿Qué emboliqueu ara?

CARRETER. Diuhen mal de la república, y Deu m' ajudi, aquesta gent las mateixas tendencias guardan pels animals com per los que 'ls manan.

SALVADOR. Segons y conforme.

CARRETER. Diguiu net: aquí 's fan pits y llonsas.

ESCENA XX

Los mateixos, FORNER, MANYÁ, VEHINS, VALENTÍ, MANDUCA, PESQUERITO, XATA *y* TECLA.

(*Crits y gatzara fora 'l carrer. Lo Sr. Salvador 's posa davant lo portal per aturar lo cop de gent que ve darrera 'ls lladres*).

SALVADOR. ¿Qu' es això? (*al forner qu' entra disparat*).

FORNER. Ja 'ls tenim, no s' escaparán.

MANYÁ. Son uns lladres. Ja venen. (*Entrant corrents*).

VEHÍ. (*Desde 'l carré*). Mateulos.

SALVADOR. (*Desde 'l portal*). ¿Qu' es això de matar? (*Se retiran de vora la porta perque lo poble, que no entra, dona cops de puny y bastonadas al ayre per arreplegar als dos lladres al acte de entrar*).

MANYÁ. Ey, ey, que 'm fareu mal á mí.

SALVADOR. Endarrera tothom.

(*Entra Valentí portant dos lladres ab lo cap cot per sustreures dels tantos que voleyan á la esgarriada y 'l poble crida: lladres, murris, escarmenteulos. Xata y Tecla surten del menjador á la botiga dihent*: ¿Qu' es? ¿Qué hi ha?

VALENTÍ. Miri, aqueixos estavan de vigilancia á l' escaleta; l' altre, 'l que ha pres la roba no l' hem pogut agafar.

MANDUCA. Que no!

PESQUER. Ens pren per altri!

VALENTÍ. Si 'm desmentiu de un cop de puny vos revento.

SALVADOR. Quedeuse á la porta que no vull qu' entri ningú.

CARRETER. Corrent, (*apart*) jo me las compro. (*fuig dissimuladament*).

MANDUCA. Nosaltres no feyam res. (*Plorant y tapantse la cara ab la ma*).

SALVADOR. ¿D' ahont l' han presa la roba?

VALENTÍ. Del terrat del número onze.

XATA. (*Desesperada*). ¡Reina Santíssima! la meva.

TECLA. (*idem*). ¡Ay que m' han arruinat!

SALVADOR. Agarreulos bé, que no fugin.

FORNER. Com que no 'ls hi farán res.

SABATER. Si no 'n corre de justicia.

VEHÍ 1.ER. Matéulos.

VEHÍ 2.ON. D' aquí mitj hora ja serán al carrer.

(*Tot això ho dirán sens interrompres lo diálech dels demés*).

VALENTÍ. Vaja; endarrera, no comprometeu á las autoritats.

VEHÍ 1.ER. Ten compte, las autoritats.

XATA. Hi tenia llensols, no sé quants; lligalls, banovetas y uns *enagos* brodats.

TECLA. Jo tota la bogada ¡tota! no 'm queda un fil de roba per mudarme. Justicia, Sr. Salvador.

SALVADOR. Deixeume fer á mí. Busqueu unas cordas, Valentí.
XATA. Amparins, Sr. Arcalde. (*Agafantlo pel bras*).
SALVADOR. ¿Ahónt es la roba que haveu pres?
MANDUCA. Nosaltres preniam lo sol. ¿Oy tú? (*A Pesquerito*).
TECLA. ¡Qué pocas vergonyas!
PESQUER. Que no, que no preniam res.
XATA. Era la meva pobresa.
SALVADOR. ¿Aquesta carrera vos han donat los vostres pares?
MANDUCA. Si senyor. (*Esporuguit*).
SALVADOR. Pochs modos! ¿quín ofici tens?
MANDUCA. Ay coix, fem de daxonsas, nosaltres ¿oy tú? (*á Pesquerito*).
SALVADOR. De lladres eh?
PESQUER. No encare.
XATA. ¿Heu sentit tirá?
MANDUCA. Nosaltres pulim (*ab naturalitat*).
SALVADOR. ¿De qué fa ton pare?
MANDUCA. De tot.
TECLA. ¡Com aquell qui diu te renda!
PESQUER. Trafiqueja ab rellotjes.
VALENTÍ. ¿Qué tal?
SALVADOR. ¿Y ta mare?
MANDUCA. De res.
SABATER. Deu anar cansada.
PESQUER. No ni es de mare.
VALENTÍ. ¡Pobra dona!
MANDUCA. Bueno, millor.
SALVADOR. ¿Ahónt estás?
MANDUCA. Al carrer.
SALVADOR. ¿Y ahónt dorms?
MANDUCA. Pels voltants:
SALVADOR. ¿Y aqueix?.... ¿y tú cóm te dius?
PESQUER. Pesquerito.
SABATER. Deu ser de Badajoz.
MANDUCA. Ve ab mí y l' ensenyo.
SALVADOR. ¿De qué t' ensenya aqueix bretol.
PESQUER. Ay, ay; per are *bagilo*, (*fent un xiulet*) y faig la munta.
MANDUCA. Pero es molt tonto: no més sap fer (*escarnintli lo xiulet*) l' avís de *canguelis*.
SALVADOR. Está bé, ja 'us arreglarán.
PESQUER. (*Plorant*). ¡Si jo m' estich á la Bordeta!....
(*Manduca 's treu un paquet de cinch céntims*,

treu un cigarro per ell, lo encén fentli fer molta curva, y després convida á Pesquerito).

TECLA. ¡M' han tirat á la miseria!

SALVADOR. ¿Qué n' havéu fet de la roba?

PESQUER. Mira que 't preguntan.

MANDUCA. No ho sé, la deuhen haver presa.

SALVADOR. (*Pegant cops als dits de Manduca*). Aquí no 's fuma, pochs modos. Lligueulos, Valentí, tanqueulos al menjador (*ab imperi*) y porteume la vara.

VALENTÍ. Ara 'm portarán una trunyella; pero no 'n passi ansia: 'ls hi tinch l' ull al damunt (*va per la vara y li entrega luego*).

SALVADOR. ¿Qué no voléu fer lo favor de callar vosaltres? (*Als del carrer*).

XATA. Ah, bretols. Dónguils'hi torment fins que ho descobreixen.

LLADRES. ¡Ay, ay!

SALVADOR. ¿Y ara, de qué grinyoléu? (*A Xata*). No pot ser; está abolit per la constitució 'l torment. Tanqueulos.

SABATER. ¡Qué sou *liberala*, Xata! (*Tancan á Pesquerito y Mauduca dins lo menjador de las gelosías*).

VEHÍ. (*Desde 'l carrer*). ¡Y mateulos!

XATA. (*Al sabater*). M' han robat y no 'ls apoyéu.

TECLA. ¿Y dels lladres, qué no 'm parla la constitució? (*Al sabater*).

SABATER. Anéu á enrahonar solas.

ESCENA XXI

VEHINS. (*Desde 'l carrer, endins, crits*):
Aqueix es lo lladre.
Corréu que fuig.
Mateulo.

SALVADOR. ¿Veyéu, ja 'l tenen?

TECLA. ¡Mare de Deu de la Bonanova, vos prometo un ciri alt com jo!

VEHÍ. Mateulo: es aqueix lo lladre.

CARRETER. (*Boy girantse, al acte d' entrar al portal, amenassant ab la vara*). Lo primer que dona un pas endavant li trech lo fetje. ¡Murris! ¡Sayóns!

SALVADOR. ¿Hónt es lo lladre?

MUNICIPAL (*Entra agafant desde 'l carrer lo carreter*). Sosiéguese usted. (*Al poble*). Atrás vosotros.

CARRETER. Fugi de la vora meu perque 'l primer cop de vara no sigui per vosté. Municipal de per riure. Ninot de munició.

POBLE. (*Desde 'l llindar del portal amenassant ab los punys closos al aire*). (Matemlo minyóns! (*Valentí, Salvador y municipal davant del carreter, amparantlo, que 's vol llensar damunt del grupo que omple lo llindar del portal*).

CARRETER. ¡A mí matarme! primer n' haig d' extendre un pilot.

SALVADOR. No vos comprometéu més.

VALENTÍ. Enteniment.

MUNICIPAL Tenga usted circunspección.

CARRETER. (*Bregant per desexirse y anant d' un costat á l' altre del portal*). Endarrera tot María Santíssima, ó sino aquí hi ha una mortandat qu' esgarrifará las llambordas.

CRITS. ¡Lladre!

CARRETER. (*Volguentse abrahonar al municipal*). No veu que m' haig de sentir per vosté: lo primer doll de sanch que s' esquitxi será de la seva.

SALVADOR. Lo qui s' atreveixi á tocar un fil d' aquest home lo faig lligar com un Sant Cristo.

XATA. (*Al poble*). No hu es, no es lo lladre.

TECLA. Es un home de bé: pare de familia.

POBLE. Ah! ah, fora! deixeulo anar!

MUNICIPAL Vaya, retírense.

VEHÍ. Que 'l registrin primer.

VEUS. Sí, sí, que 'l escorcollin.

CARRETER (*Prenent terreno per la bransida*): ¡Deu m' ajudi! 'L que s' atraca 'l degollo d' una garrotada.

MUNICIPAL Atrás, digo. No empujar, señores. (*Li donan un cop y li tiran lo barret en l' ayre*). Cómo, á mi también? aguardad. (*Fa ademán de treures lo sabre*).

SALVADOR ¿Cómo se entiende? El sabre á la veina: quiere usted que haya más desgracias? (*Xiulets, riallas y crits de fuera; lo Carreter enrahona ab Tecla y Xata fent grans ademáns y extremadas gesticulacións y s' aixuga ab frisansa cara y coll*).

En aquesta confusió, 's veu com Manduca y Pes-

querito saltan per la finestra de dit menjador que treu al carrer.

SALVADOR (*Aclarint la gent á empentas y ficantse entre 'ls grupos. Lo Carreter está previngut ab la vara per fer víctima al que s' hi acosti*). Valentí, lligueume 'ls lladres, — aparteuse, — deixeume passar.—Valentí, ¿qué no sentiu lo que mano?

VALENTÍ. (*Cercant los lladres*). Senyor Salvador! senyor Salvador!.... Veyam, aparteuse vosaltres. ¡Senyor Salvador!!

SALVADOR ¿Qué hi ha?

VALENTÍ. ¡Los lladres deuhen haver fugit.

FORNER. Han fugit!

MANYÁ. Qué diheu!

SALVADOR Ara si qu' estém frescos.

TECLA. Los murris: ja me la temia jo.

XATA. No ha passat res que no m' ho pensés.

MUNICIPAL Pero, señor, ¿cómo ha sido? si ahora mismo estaban allí! (*signant al menjador*).

CARRETER Ahora mismo ¿eh? qué 'n sou de bunyols! Y la gent de be detinguda y avergonyida! No sé quin sant me deté.... si no fos pel uniforme, que no es d' ell, li treya la cara de puesto. (*Girat d' esquena fent l'amenassa ab desprecio*).

SALVADOR Tanqueu las portas, busquemlos. Ustet Carrasco pase usted milans por toda la tienda. Vos, Valentí, cerqueu per tots los recons. ¡Y aqueixas portas que no 's tancan! (*Ab crit desaforat y enérgich*). Busqueu tothom; apa, minyons.

(*Gran mohiment tancant la portalada, altres, buscant, obran armaris y portas, retrocedint esvarats cada vegada, pensantse que surten d' aquells amagatalls.*

ESCENA ULTIMA

(*Madrona surt del menjador fent xiscles, estesa de brassos y cridant).*

MADRONA. Socorro, socorro; lladres; ara fugen. (*Al apareixer, tothom retrocedeix*).

SALVADOR Qué tens, Madrona! Madrona, qué tens? (*Ab congoixa*).

MADRONA. Assistencia! lladres! Correuhi, ¡per allí! Nos han robat!

SALVADOR Qué, quánt? (*Ab ansia suprema*).

MADRONA. Tots los coberts de plata y 'l cutxarón! dos pillets ab brusa; ¡reyan!

MUNICIPAL Y el cutxarón también! pues si ahora mismo estaban aquí, detenidos, esos pilletes.

SALVADOR Quin deshonor! Quina vergonya!

MADRONA. Qué feu? empayteulos, correuhi tots! Valentí, Carrasco, tú, Salvador!

SALVADOR Es inútil.

MADRONA. ¡Ets un fusteret de pastereta! ¡Amunt tothom! (*Signant á fora, estés lo bras ab trágich ademán.*)

SALVADOR (*Trencant la vara.*) Te, no vull fer més lo ximple; que 'n sigue qui vullga d' alcalde de barri.

Crits de ¡Correuhi! ¡agaféulos!

TELÓ DEPRESSA

OBRAS QUE ACABAN DE SALIR A LUZ

PTAS.

Poesía del porvenir, por F. Salazar Quintana, con una carta de D. Francisco Pi y Margall, obra adornada con 72 dibujos de Gomez Soler y una elegante cubierta al cromo, 1 tomo en 8.º . . . . . 2'50

Trata de blancas. Novela social, original de D. Eusebio Antonio Flores, ilustrada con 8 láminas sueltas, por F. Gomez Soler. Forma un elegantísimo tomo de unas 300 páginas en 8 º, encuadernado con una preciosa cubierta al cromo. . . . . 3'00

Romances de Corte y Villa, por Francisco Gras y Elías, con un prólogo de Federico Soler, obra adornada con profusión de dibujos de Dieguez, Gomez Soler y Vazquez. Forma un elegante tomo en 8.º. . . . . 2'50

Venta de hijos, novela española de M. Martinez Barrionuevo, magníficamente impresa é ilustrada.—Un tomo en octavo. . . . . 3'50

Hállanse de venta estas cuatro últimas obras en las principales librerías de Madrid y Barcelona, donde también pueden dirigirse los pedidos.

Guide de Barcelone et ses environs, précédé d'un manuel de conversation français-espagnol. Vues des principaux édifices civils et religieux, monuments, théatres, etc., etc. 1 vol. en 8.º tela . . . . . 4'00

Obras catalanas del popular escriptor C. GUMÁ

Fruyta del temps.—Colecció de poesías, formant quatre tomets titolats: *Fruyta amarga, Fruyta verda, Fruyta agre-dolsa* y *Fruyta madura*, 2.ª edició, ilustrada. Cada tomet o'50 de pesseta, tots junts. . . . . 2'00

L' amor, lo matrimoni y 'l divorci.—4.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

Del bressol al cementiri.—5.ª edició, ilustrada . . . . . 0'50

Buscant la felicitat.—3.ª edició. ilustrada. . . . . 0'50

Petons y pessichs.—3.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

Barcelona en camisa.—3.ª edició, ab dibuixos. . . . . 0'50

Lo dèu del sigle.—2.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

¿Home ó dona?—2.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

La dona nua *(¡Moralment!)*—3.ª edició, ab dibuixos. . . . . 0'50

Tipos y topos. *(Colecció de retratos)*.—2.ª edició. ilustrada. . . . . 0'50

¡Guerra al cólera! *Instruccions per combátrel*.—2.ª edició. . . . . 0'25

Cla y catalá. *Llissons de gramática parda*.—2.ª edició, ilustrada . . . . . 0'50

DonQuijote de Vallcarca.—Viatje extraordinari, ... 0'50

¡Ecce Homo! Monólech en un acte y en vers.—5.ª edició. . . . . 0'50

Mil y un pensaments. Colecció de máximas y sentencias, escrita expresament pera la classe obrera — Un tomo de unas 100 páginas. . . . . 1'00

Lo Rosari de l' Aurora.—Album humoristich, ab infinitat de caricaturas, 2.ª edició. . . 0'50

Filomena.—Viatje de recreo al interior d' una dona. 2.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

Lo cólera y la miseria, y una carta al Dr. Ferrán. (Agotantse). . . . . 0'50

Sobre las donas —Polémica entre *C. Gumá* y *Fantástich*. . . . . 0'50

Gos y gat —Juguet cómich en un acte y en vers. 2.ª edició. . . . . 1'00

Vuyts y nous.—Ab lo *retrato* del autor . . . . . 0'50

Un cap-mas.—Juguet cómich en un acte y en vers. . . . . 1'00

20 minuts de broma.—Un tomet que conté dos monólechs representables, titulats: *¡Tres micos!* y *Un cessant*. 2.ª edició, ilustrada. . . . . 0'50

Lo pot de la confitura.—Colecció de poesías. . . . . 0'50

La Exposició Universal.—Humorada agre-dolsa, en vers, 2.ª edició. . . . . 0'50

Cura de cristiá.—Juguet cómich en un acte y en vers. (Encolaboració ab J. Roca y Roca). . . . . 1'00

Guía cómica de la Exposició Universal.—Un tomo d' unas 100 páginas, ab un plano y varios dibuixos. . . . . 1'00

L' amor es cego.—Juguet cómich en un acte y en vers. . . . . 1'00

Una casa de dispesas.—Juguet cómich en un acte y en vers. . . . . 1'00

Cansóns de la flamarada —Un tomo de 128 páginas. . . . . 1'00

La primera nit.—*(Impresións d' un nuvi)*. 3.ª edició ilustrada. . . . . 0'50

Lo día que 'm vaig casar,—*(Impresións d' una nuvia)*. 2.ª edició, ilustrada. . . 0'50

Ensenyansa superior.—Juguet cómich, en un acte y en vers. . . . . 1'00

Drapets al sol. — Escándol humorístich ilustrat. 2.ª edició. . . . . 0'50

Quinze días á la lluna.— Gatada en vers, ilustrada. . . . . 0'50

Ni la teva ni la meva.— Comédia en tres actes y en vers. . . . . 2'00

Un viatje de nuvis.—Humorada en vers, ilustrada 2.ª edició. . . . . 0'50

¿Quína dona vol vostéf-Humorada en vers 2.ª edició ilustrada. . . . . 0'50

Lo primer día.—Juguet cómich-lírich, en un acte y en vers. . . . . 1'00

Art de festejar.—Catecisme amoros, en vers, ilustrat per M. Moliné, 2.ª edició. . . . 0'50

Guia del Conquistador.—Segona part del *Art de festejar*, lustrat per M. Moliné. . . 0'50

¿Colón ó Ca nestoltas?—Ensarronada cómica municipal feta pel Ajuntament de Barcelona, ilustració de M. Moliné. . . . . 0'50

¡Abaix lo exi-tent! Disbarat cómich en vers. 1

Lo Marqués de Carquinyoli. Juguet cómich. 1

Una aventura de amor. Ilustrada por M. Moliré. . . . . 0'50

LA CAMPANA DE GRACIA. Senmanari ilustrat, lo més antich y popular d' Espanya (5 céntims de pesseta 'l número). — PREU DE SUSCRIPCIÓ. *Cada trimestre*, Espanya, Ptas 1'50; Cuba, Puerto Rico y Filipinas, 2; Estranger, 2'50.

LA ESQUELLA DE LA TORRATXA. Senmanari humorístich y literari, ilustrat ab profusió de grabats (10 céntims de pesseta 'l número).— PREU DE SUSCRIPCIÓ. *Cada trimestre*, Espanya, Ptas. 3; Cuba, Puerto Rico y Filipinas, 4, Estranger, 5.

Los que desitjin ocuparse de la expendició de aquets periódichs, ab un avis se 'ls enviarán las condicions.

OBRAS CATALANAS
SINGLOTS POETICHS per D. SERAFÍ PITARRA

Nova edició de luxo en octau ab profusió de ninots

		Actes.	Autors.	Ptas.
La Butifarra de la llibertat	original	1	D. Serafí Pitarra.	0.50
La Esquella de la Torratxa	parodia	2	id.	0.50
Lo Cantador	parodia	2	id.	0.50
Lo castell dels tres dragóns	original	2	id.	0.50
¡Cosas del oncle!	original	1	id.	0.50
Ous del día	parodia	2	id.	0.50
Las píldoras de Holloway	original	1	id.	0.50
Si us plau per forsa	original	2	id.	0.50
Un mercat de Calaf	original	2	id.	0.50
Un barret de riallas	original	1	id.	0.50
La Venjansa de la Tana	parodia	1	id.	0.50
La Vaquera de la piga rossa	parodia	2	id.	0.50
Las Carabassas de Monroig	original	2	id.	0.50

Próxims á publicarse per estar agotats

L' Africana, parodia d' aquesta magnífica ópera			id.	0.50
La Mort de la Paloma			id.	0.50
Lo punt de las donas	joguina	2	id.	0.50

Próxims á acabarse.—Edició en quart

Lo Boig de las campanillas	id.	1	id.	0.25
Liceistas y cruzados	original	2	id.	0.25
En Joan Doneta	id.	1	id.	0.25
Los Héroes y las grandesas	id.	2	id.	0.50
L' últim trencalós	id.		id.	0.25
Faust, parodia de aquesta magnífica ópera			id.	0.25
Il Profeta id. id. id.			id.	0.25
Grá y Palla, paper per matar ratos, colecció de poesías			id.	0.50

		Actes.	Autors.	Ptas.
Cinch minuts fora del mont	original	1	Eduart Aulés	0.50
Lo diari ho porta	joguina	1	id.	1
Tres blanchs y un negre	original	1	id.	0.50
Cel Rogent	id.	1	id.	1
Cap y cua	id.	1	id.	1
¡Tot cor!	id.	1	id.	1
Per no mudarse de pís	id.	1	id.	1
¡Mal pare! (drama)		4	Joseph Roca y Roca	2
Lo Bordet, original		3	id.	2
Lo plet de 'n Baldomero, comedia		3	id.	2
Passió política. Tragi-comedia satírica histórica eu 4 actes y 11 cuadros, escrita per los Srs. Real y Roca, il-lustrada ab 17 caricaturas				0.50
Una noya es per un Rey	original	1	D. Pau Bunyegas.	0.25
Antany y enguany	revista	1	Dos gats dels frares.	0.25
Un pollastre aixelat	original	1	D. Joseph M. Arnau.	1.00
Al altre mon	id.		id.	1.50
La por guarda la vinya	id.	1	D. Lleó Fontova.	1
Las Atmetllas d' Arenys	id.	1	D. Joseph M. Arnau.	1
Un embolich de cordas	id.	2	id.	1.50
La Sabateta al balcó	id.	2	D. Frederich Soler.	1.50
La Urbanitat	id.	2	id.	2
Las Bodas de 'n Cirilo	id.	1	Emili Vilanova.	1
¡Quí... compra maduixas!	id.	1	id.	1
Oriental, Los moros contrapuntats	id.	1	id.	1
L' ase del hortolá	id.	1	id	1

Nits de lluna, aplech de poesías de *Frederich Soler (Pitarra)*, ab dibuixos de J. Lluís Pellicer, 1 tomo en 8.º 2

Poesías festivas y satíricas, del *Rector de Vallfogona*, ab dibuixos de Pellicer Monseny, 1 tomo en 8.º 2

Poesías serias, del *Rector de Vallfogona*, 1 tomo en 4.º 1

Cansons ilustradas per *Apeles Mestres*, acompanyadas algunas d' ellas ab música autografiada, de Joseph Rodoreda, 1 tomo en 8.º ab molts dibuixos 3

Carn y ossos. Batalla entre la vida y la mort. Obra en vers original de *S. Gomila*, ab dibuixos de F. Gomez Soler, 1 cuadern en 8.º 0.50

En Joanet y en Lluiset, parodia de D. Juan Tenorio. per *Sanall y Serra*, 1 tomet en quart, ab dibuixos de Gomez Soler. 0.50

La direcció del Globo, per *Sanall y Serra*, 1 tomet en 4.º ab dibuixos de Moliné. 0.50

Dos dotzenas de capellans. Apuntacións del natural. Lletra de *Llanas*. Dibuixos de C B., 1 tomo en 16.º 0.50

Cuentos de la vora del foch, per *Frederich Soler* (Serafí Pitarra). Edició ilustrada per M. Moliné, ab una preciosa cuberta al cromo, 1 tomo en 8.º 2

Cuentos del avi, per *Frederich Soler* (Serafí Pitarra). Edició ilustrada per M. Moliné, ab una magnífica cuberta al cromo, 1 tomo en 8.º 2

Lo Romiatge de l' ánima.—Poema de D. *Victor Balaguer*, ab la traducció castellana, 1 tomo en quart. 1

Pequeñeces catalanas.—*Menudencias*, pel Pare *A. March*, de la companyía de La Esquella de la Torratxa, ab dibuixos de Mossen M. Moliné (2.ª edició). 0.50

Colón, viatjes, descubriments, ultratjes y sufriments, per C. Claris 0.50